1. English

TDB Sets November 10 Deadline for Sabarimala Pilgrimage Preparations

SABARIMALA / THIRUVANANTHAPURAM: The Travancore Devaswom Board (TDB) has designated November 10, 2026, as the firm deadline to complete all major infrastructure work and crowd-management arrangements across key transit points—Nilackal, Pampa, and the Sannidhanam.

The decision comes ahead of the upcoming Mandalam-Makaravilakku pilgrimage season. The board aims to streamline facilities including queue management, shelter, sanitation, drinking water, and transport logistics to ensure a safe and smooth pilgrimage experience for millions of devotees expected from across the country. Officials indicated that strict monitoring will be conducted to ensure all contractors and departments meet the target date without delay.

2. Malayalam (മലയാളം)

ശബരിമല മണ്ഡലകാല ഒരുക്കങ്ങൾ: നവംബർ 10-നകം പൂർത്തിയാക്കാൻ തിരുവിതാംകൂർ ദേവസ്വം ബോർഡ് നിർദ്ദേശം

ശബരിമല / തിരുവനന്തപുരം: വരാനിരിക്കുന്ന മണ്ഡല-മകരവിളക്ക് തീർത്ഥാടന കാലത്തിന് മുന്നോടിയായി നിലയ്ക്കൽ, പമ്പ, സന്നിധാനം എന്നിവിടങ്ങളിലെ പ്രധാന അടിസ്ഥാന സൗകര്യ വികസന പ്രവർത്തനങ്ങളും ജനക്കൂട്ട നിയന്ത്രണ സംവിധാനങ്ങളും നവംബർ 10-നകം പൂർത്തിയാക്കാൻ തിരുവിതാംകൂർ ദേവസ്വം ബോർഡ് കർശന നിർദ്ദേശം നൽകി.

ഭക്തജനങ്ങളുടെ തിരക്ക് സുഗമമായി കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിനായി ക്യൂ കോംപ്ലക്സുകൾ, കുടിവെള്ള വിതരണം, വെളിച്ചം, ശുചിത്വ സംവിധാനങ്ങൾ, വിശ്രമ കേന്ദ്രങ്ങൾ എന്നിവയുടെ ക്രമീകരണം വേഗത്തിലാക്കാനാണ് ബോർഡിന്റെ തീരുമാനം. നിർദ്ദിഷ്ട തീയതിക്കുള്ളിൽ തന്നെ എല്ലാ നിർമ്മാണ-ക്രമീകരണ പ്രവർത്തനങ്ങളും പൂർത്തിയാക്കുന്നുണ്ടെന്ന് ഉറപ്പാക്കാൻ ഉദ്യോഗസ്ഥർക്ക് ചുമതല നൽകിയിട്ടുണ്ട്.

3. Hindi (हिंदी)

सबरीमाला यात्रा की तैयारियां: त्रावणकोर देवस्वम बोर्ड ने 10 नवंबर तक की डेडलाइन तय की

सबरीमाला / तिरुवनंतपुरम: आगामी मंडलम-मकरविलक्कू तीर्थयात्रा सीजन के मद्देनजर त्रावणकोर देवस्वम बोर्ड (TDB) ने निलक्कल, पंबा और सन्निधानम में बुनियादी ढांचे के विकास और भीड़ प्रबंधन की सभी प्रमुख तैयारियों को पूरा करने के लिए 10 नवंबर 2026 की समय सीमा तय की है।

देशभर से आने वाले श्रद्धालुओं की भारी संख्या को ध्यान में रखते हुए बोर्ड ने कतार प्रबंधन, पेयजल, विश्राम स्थल और स्वच्छता जैसी सुविधाओं को समय पर दुरुस्त करने के निर्देश दिए हैं। अधिकारियों को यह सुनिश्चित करने के लिए कहा गया है कि सभी संबंधित विभाग और ठेकेदार तय समय सीमा के भीतर काम पूरा करें ताकि तीर्थयात्रियों को किसी भी तरह की असुविधा न हो।